

SACRED HEART CHURCH

PRIESTS / SACERDOTES

Fr. Tesfaldet Asghedom, Pastor
Fr. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor
Fr. George E. Horan, In Residence
Fr. Reynaldo Matunog, In Residence

RELIGIOUS EDUCATION/EDUCACIÓN RELIGIOSA

Celia González-Director
Corner of Baldwin & Workman – (323) 223-7571

Office Hours: Tuesday – Wednesday – Friday
9:30 a.m. – 12:00 noon & 1:30 p.m. – 5:00 p.m.
Saturday – 8:30 a.m. to 1:00 p.m.

SCHOOL / ESCUELA

Sacred Heart Elementary School
Sr. María Elena Gutiérrez, O.P. - Principal
www.sacredheartla.org
2109 Sichel Street – (323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615

NURSE OFFICE / OFICINA DE LA ENFERMERA:

Ana Murillo, Registered Nurse - **QueensCare**
Every Thursday from 8:00 a.m. – 1:00 p.m.

FOOD BANK

The first and third Thursday of each month
9:30 a.m. to 12:30 p.m. in back of the auditorium

MASSES:

Saturday: 8:00 am (*Spanish*) – 5:30 p.m. (*English*)
Sunday: **English** – 10:00 a.m.

Spanish – 7:00 a.m., 8:30 a.m.,
11:30 a.m. & 1:00 p.m.

Weekdays: 8:30 a.m. (*Spanish*)

Mondays: 8:30 a.m. and 7:00 p.m.
(*except legal holidays*)

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT:

Fridays after the 8:30 a.m. Mass to 5:00 p.m.

CONFESSIONS: On Saturdays at 6:30 p.m.

BAPTISM:

On designated Saturdays, 9:00 a.m. To register please come to the Rectory and bring the child's original birth or hospital certificate. For information regarding the pre-baptismal class or other information, please call the Rectory Office.

WEDDINGS:

Please call the Rectory to set up an appointment with a priest at least six months in advance.

QUINCEAÑERAS: For information, call the rectory.

SICK CALLS / FUNERALS: Please call the Rectory.

RECTORY / RECTORÍA

2210 Sichel Street
Los Angeles, CA 90031
Sichel and Baldwin Streets (Lincoln Heights)

Telephone: (323) 221-3179

Fax: (323) 221-3613

E-mail: parish-4180@la-archdiocese.org

www.sacredheartchurchla.org

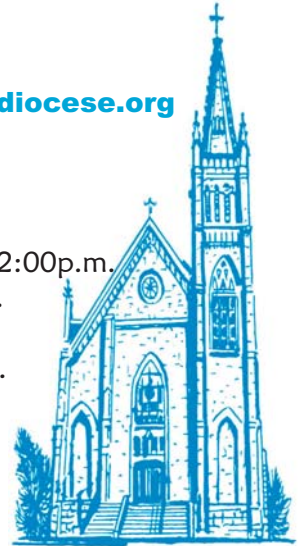
OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday: 9:00 a.m. – 12:00p.m.
and from 1:00 p.m. – 8:00 p.m.

Saturday: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sunday: 8:00 a.m. – 3:00 p.m.



BANCO DE COMIDA

El primer y tercer jueves de cada mes 9:30 a.m. a 12:30 p.m.
atrás del auditorio

MISAS:

Sábado: 8:00 a.m. (*español*) y 5:30 p.m. (*inglés*)

Domingo: **Inglés** – 10:00 a.m.

Español – 7:00 a.m., 8:30 a.m.,
11:30 a.m. y 1:00 p.m.

Entre Semana: 8:30 a.m. (*español*)

Lunes: 8:30 a.m. y 7:00 p.m. (*excepto días festivos*)

EXPOSICION DEL SANTISIMO:

Viernes después de la Misa de 8:30 a.m. hasta 5:00 p.m.

CONFESIONES: Sábados a las 6:30 p.m.

BAUTISMOS:

Ciertos sábados a las 9:00 a.m. Para registrarse, venga a la Rectoría y traiga el acta de nacimiento original o el registro del hospital del niño/a. Para información sobre la clase pre-bautismal u otra información, llame a la Oficina de la Rectoría.

BODAS:

Por favor llame a la Rectoría para hacer una cita con un sacerdote por lo menos seis meses de anticipación.

QUINCEAÑERAS: Para información, llame a la Rectoría.

ENFERMOS/ FUNERALES: Para información, llame a la Rectoría.

FIFTH SUNDAY OF LENT

I will place my law within them and write it upon their hearts;
I will be their God, and they shall be my people.

— Jeremiah 31:33



© J.S. Palach Co., Inc.

QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

Voy a poner mi ley en lo más profundo de su mente
y voy a grabarla en sus corazones.
Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo.

— Jeremías 31:33

A PRAYER FOR LENT

My loving Lord, it's so hard to love the world sometimes and to love it the way Jesus did seems impossible. Help me to be inspired by his love and guided by his example. Most of all, I want to accept that I can't do it alone, and that trying is an arrogance of self-centeredness. I need you, dear God, to give me support in this journey. Show me how to unlock my heart so that I am less selfish. Let me be less fearful of the pain and darkness that will be transformed by you into Easter joy.

UNA ORACION PARA LA CUARESMA

Mi amoroso Señor, es tan difícil amar al mundo y amarlo como lo hizo Jesús parece imposible. Ayúdame a ser inspirado por su amor y guiado por su ejemplo. Ante todo, quiero aceptar que no puedo hacerlo solo, y que tratarlo es una arrogancia de egocentrismo. Te necesito, amoroso Señor, para darme apoyo en este viaje. Muéstrame cómo abrir mi corazón para ser menos egoísta. Déjame ser menos temeroso del dolor y la oscuridad que se transformará en gozo Pascual por Ti.

GUIDELINES FOR FASTING AND ABSTINENCE

Abstinence: Is a penitential practice consisting of refraining from the consumption of meat and is to be observed by all Catholics who are 14 years of age and older. Ash Wednesday, Good Friday, and the Fridays during Lent are days of abstinence. Pastors and parents are encouraged to see that children who are not bound by the obligation to fast and abstain are led to appreciate an authentic sense of penance.

Fasting: Is to be observed by all Catholics between the ages of 18-59 years (inclusive). On days of fasting, one full meal is allowed. Two smaller meals, sufficient to maintain strength, may be taken according to one's needs, but together they should not equal another full meal. Eating between meals is not permitted, but liquids are allowed. **Note:** If a person is unable to observe the above regulations due to ill health or other serious reasons, they are urged to practice other forms of self-denial that are suitable to their condition.

PAUTAS PARA EL AYUNO Y LA ABSTINENCIA

Abstinencia: Es una práctica penitencial que consiste en abstenerse de comer carne y debe ser observada por todo Católico de 14 - y mayor de 14 - años. Miércoles de Ceniza, Viernes Santo, y los viernes durante la Cuaresma son días de abstinencia. Se les anima a párrocos y a padres que cuiden que niños, a quienes no les es obligatorio ayunar y abstener, aprendan a apreciar un auténtico sentido de penitencia.

Ayuno: Debe ser observado por todo Católico dentro de las edades de 18 a 59 años (inclusivo). En los días de ayuno, se permite solamente una comida completa. Dos comidas pequeñas, suficientes como para mantener la fuerza, se pueden consumir de acuerdo a las necesidades de uno, pero juntas, estas dos no deben igualar otra comida completa. No se permite comer antes o después de las comidas permitidas, pero si se permiten los líquidos. **Nota:** Si una persona no es capaz de observar estas guías debido a un estado pobre de salud o por otras razones serias, se le urge a que practique otras formas de

STATIONS OF THE CROSS

You are all invited to the stations of the cross every Friday, at 5:00 p.m. during lent In church.



VÍA CRUCIS

Todos están invitados a rezar el Vía Crucis todos los viernes durante la cuaresma a las 5:00 p.m. en la Iglesia.

SOLEMNITY OF ST. JOSEPH—MARCH 19TH

St. Joseph, the spouse of the Blessed Virgin Mary and the foster-father of Jesus. His important mission in God's plan of salvation was "to legally insert Jesus Christ into the line of David from whom, according to the prophets, the Messiah would be born, and to act as his father and guardian. CATHOLICCULTURE.ORG



SOLEMNIDAD DE SAN JOSÉ—MARZO 19

San José, el esposo de la Virgen María y el padre adoptivo de Jesús. Su misión importante en el plan de salvación de Dios fue "para insertar legalmente a Jesucristo en la línea de David de quien, de acuerdo a los profetas, nacería el Mesías y sería como su padre y su tutor. CATHOLICCULTURE.ORG

JOIN THE FUN!

**¡ACOMPÁÑENOS
A LA
DIVERSIÓN!**

Fiesta 2018
April 27, 28 and 29



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK — SATURDAY, MARCH 17 TO FRIDAY, MARCH 23, 2018
INTENCIONES DE LA SEMANA — SÁBADO, 17 DE MARZO HASTA EL VIERNES, 23 DE MARZO 2018

SATURDAY/SABADO, 03/17	
8:00 A.M.	Esperanza Ahedo+, Cuca Alarcon+
5:30 P.M.	Gilbert Burrola+
SUNDAY /DOMINGO, 03/18 FIFTH SUNDAY OF LENT; THIRD SCRUTINY	
7:00 A.M.	Baudelia Rivera Vargas+, Moisés Fierro Jr.+, Andrés Rodríguez+, Moisés+ y Benjamín+ Fierro
8:30 A.M.	Sonia Elizabeth Ramos+ (7° aniversario), Laureano Guevara+ (22 aniversario) José Guadalupe Segura+, María Guadalupe Paredunes+, Crispina Guerrero+, Ignacio Zunzún+, Gloria Zunzún (salud)
10:00 A.M.	Gilbert Burrola
11:30 A.M.	Porfirio Areola+, Rosalio Areola+, Francisca Bañuelos+, Miguel Hernández+, Julián Torres+, Jerónimo Torres+,
1:00 P.M.	Alberto Contreras+, Ramona Lopez+, Josefina Contreras+,

MONDAY / LUNES, 03/19 ST. JOSEPH, SPOUSE OF THE BLESSED VIRGIN MARY	
8:30 A.M.	Las Animas
7:00 P.M.	Las Animas
TUESDAY / MARTES, 03/20 SPRING BEGINS	
8:30 A.M.	Las Animas
WEDNESDAY /MIERCOLES, 03/21	
8:30 A.M.	Las Animas
THURSDAY / JUEVES, 03/22	
8:30 A.M.	Las Animas
FRIDAY / VIERNES, 03/23 ABSTINENCE ST. TURIBIUS OF MOGROVEJO	
8:30 A.M.	José+ y María+ Arroyo



MONDAY, MARCH 26 / LUNES, MARZO 26 (NO 7:00 p.m. MASS)

Chrim Mass at the Cathedral of Our Lady of the Angels 7:00 pm
Misa de los Santos Olios en la Catedral a las 7:00 pm

THURSDAY, MARCH 29 / JUEVES, 29 DE MARZO

Liturgy of the Hours 8:30 am — Liturgia de las Horas a las 8:30 am

Mass of the Last Supper, Bilingual, 7:00 pm
 Misa de la Ultima Cena, Bilingüe, 7:00 pm



GOOD FRIDAY, MARCH 30 / VIERNES SANTO, 30 DE MARZO

Liturgy of the Hours 8:30 am — Liturgia de las Horas a las 8:30 am
 Vía Crucis en la Iglesia 12:00 medio día (Español)

Stations of the Cross in the street 2:00 pm (Bilingual)
 Vía Crucis en la calle 2:00 pm (Bilingüe)

The Seven last Words 3:30 pm (Bilingual) — Las Siete Últimas Palabras (Bilingüe)
 Celebration of the Lord's Passion, 5:00 pm (English) —
 Celebración de la Pasión del Señor, 7:00 pm (Español)



HOLY SATURDAY, MARCH 31 / SÁBADO SANTO, 31 DE MARZO

Liturgy of the Hours 8:00 am — Liturgia de las Horas a las 8:00 am
 Easter Vigil, 8:00 pm (Bilingual), beginning with the lighting of the new fire in the patio
 Vigilia Pascual, 8:00 pm (Bilingüe), Comenzando con el fuego nuevo en el patio

EASTER SUNDAY, APRIL 1 / DOMINGO DE PASCUA, 1 DE ABRIL

Regular Sunday Schedule — Horario Regular del Domingo



THINGS TO DO AND NOT DO DURING THE HOLY MASS

3.- Men should take off their hats or baseball hats — It is impolite to wear a hat or cap in a church. Although, it can be cultural fashion, it is not inside the temple. Just as we take off our hats with respect for the Pledge of Allegiance to a Flag or a Hymn, we must also do it in the Church; as a sign of respect.

COSAS QUE HACER Y NO HACER DURANTE LA SANTA MISA

3.- Los hombres deben quitarse sus sombreros o gorros—Es de mala educación llevar un sombrero o gorro en una iglesia. Si bien, puede ser moda cultural, no lo es dentro del templo. Así como nos quitamos los sombreros con respeto para el Juramento a una Bandera o un Himno, debemos hacerlo también en la Iglesia; como una señal de respeto.



THE TOTAL COLLECTION FOR THE WEEKEND

MARCH 11 WAS: **\$5,775**

LA COLECTA TOTAL DEL FIN DE SEMANA

EL 11 DE MARCH FUE DE: **\$5,775**

